

Am Stühm-Süd

- 110 + Schönbeck
Frau M., das.
Schönbeck, W. Hiltsch.
Sydow, Margat. Exped.
Kropelin, Margat. Kontroll.
Mahlmann, W. KfmAng.
Meesch, Arno, Ewerf.
112 + Hargens, A.
Zollseki, ad.
Moteb, B. Gärtn.
114 + Niemann, O. Pens.
Domrose, E. Maur.
116 + Niemann Wwe. E.
Ahlers, C. KupfSchm.
118 + Evers, Walig, Vertr.
120 + Schwentner, Wwe. E.
Fiedler, Erw., PolBeamt.
122 + Siemens, G. Schloss.
124 + Dahne, Karl, Rentn.
130 + Stange, Carl, Rentn.
134 + Habermann, Frau H.
136 + Hinnerich Wwe. B.
138 + Stallmann, Wwe. A.
140-154 + Nordwest. Sied-
lungsges. mHl. Gemein-
Wohnungsanstr., Hart-
wussstr. 3
140 Hoppner, H., PolBeamt.
142 Bube, Henry, Elektr.
144 Kanne, K. Dreher.
146 Günther, E., Postbest.
148 Decker, J., Techn.
150 Mack, Br., Automob.
152 Payer, R., PolBeamt.
154 Schwieter, H. Kfm.

Am Teich

- Nach der Lage am
Othmarscher Teich
Bz.: Altona, Orts.: Gr. Flott-
beck-Othmarschen, Stl.: Oth-
marschen 25 Gl.
Vom Hirtensweg rechts:
2 + Groh, D. Hirtensweg 1
Franz, Gert, Arbt.
2a + Derselbe
Szczepanska, G.
Bernhardt, Fr., Insu.
Radio

Am Tidokanal

- Benannt 1958
Bz.: Hamburg-Mitte.
Orts.: Billstedt.
Stl.: Billbrook 25 Bst. 1
1 Anthony, H. Dreh.
Hintze, E. Rentn.
Peters, Heinr. Ewerf.
Stein, Anna, Raumpf.
Tassler, G. Befahr.
1a Peters, Johanna
1b Zingelmann, C. Gesch-
lb
1c Krause, E. Kelln.
Tiedemann, H. Arb.
2 Jurek, H. Arb.
Matz, W. ElektrMech.
Mützel, W. Heiz.
Robert, W. Klemp.
3 Dehnert, F. Arb.
Lindner, K. BerSchloss.
Pahlmann, D. KfzHdl.
4 Alex, M. Arb.
Benker, R. Elektr.
Kola, M. Bierh.
Frieda, M.
Müller, Karl, Arb.
Stetzig, F. Schiff.
5 Schmidt, W., BauArb.
Schmidt, W., Rentn.
6 Lindner, H. Kfz.
Schädel, C.
Tabler, K.-H., BauArb.
6a Beyer, Gerh., Arb.
Sewkow, Erna, Verk.
Wittem, K. Arb.
7 Martens, Horst, Matr.
Peters, Wilh., Arb.
Schwarz, Marichen, Arb.
Streit, J. Klemp.
8 Borchardt, Helm., Kaross.
Robert, R. Pens.
Scheibler, Erich, Schloss.
9 Habermann, K., Ofensetz.
9a Kell, J., KfmAng.
Lange, Elisabeth, Arb.
Lohmann, J., Arb.

Am Tie

- Benannt 1936 mit Bezug auf
den anliegenden Turnplatz
nach einem Ausdruck der
Turnsprache, die vom Turn-
vater Jahn geprägt wurde.
Tie war die Stelle, wo ange-
treten wurde. Vermutlich ist
dieser Ausdruck dem mittel-
niederdeutschen Tie = Thing-
stätte entlehnt.
Bz.: Harburg, Stl.: Heimfeld
25 Harb. 1
Planstücke
Eilbendorfer Ploerweg
Vom Kiefernberg links:
1 + Böttcher, Else.
BkDir. 2
Völcker, Bernh.
Kaltisch, F., Kfm. 2

Amtsstraße

- bisher Waldstraße
Nach dem anliegenden Orts-
amt 1950 so benannt
Bz.: Wandsbek, Orts.: Rahl-
stedt, Stl.: Rahlstedt 25 Ra 1
Planstücke Rahlstedter Str.
Von der Rahlstedter Bahn-
straße links:
7 + Maack Erbgemein-
schaft, das.
Maack, Hans, Klempnstr. 2
9 + Remer, Otto, Adr. das.
Remer, Wwe. M. 2
Becker, B. Schneidermstr.
Johannes, Herrn., ElMont
11 + Boer, Hildeg.
Zachner, U.-G., Kond.
Tietz, W., fAng.
13 + Steen, Anneliese Dr.
a. Frau M. Wolgand das.
Steen, Dr. med. Anne-
liese, prakt. Arztin 2
Lullmann, Irma, Photogr.
Noetzel, Güth.
15 + Hagen, W. Parchimer
Straße 49
Holsten-Apotheke
Rahlstedt
Fritz Ezzard 2
19 + Egen, Wern., Prok.
Bredikow, Rob., Kfm.
Stosberg, Frau, Rentn.
21 + Niehaus, Margarethe.
Vortragswerbung 2
Stüter, Dora, Schreibf.
25 + Kleid, Alf.
VersKlm.
Dobrowolski, F., Rentn.
27 + Kitz, G. Gertr.
29 + Kotzerke, Frau D. u.
Mitg. Imbektieg 18
Larink, Herrn.
Buchhändler, 2
Allred Klaus, Politur-
Fabrik, 2
Poenschke, Karl, KfmAng.
31 + Misch, Alois, Techn.
Leckband, Anna, FrisMstr.
Schmidt-Stötting, Wwe. Käthe
Kock & Sack 2
33 + Franke, Rud., Gesch.
f. d. Jafra, Commis-
sionsges. m.b.H. 2
Rath, O. Kwi.
Radke, Ida
35 + Hempelmann, E. Drog.
37 + Beck, Fr. M.
Jugendtr. 2
Liebig, Frau Lissy, Wirtsch.
Brand, Antonie, Buchhtr.
39 + Schmidt, Loth. Dr.
med. homoop. Arzt 2
Brandes, Wwe. A.
41 + Molchin, Eleonore.
Kunstmal.
Fresemann, A., FernHdl.
Klewitz, H., MaschSchloss.
Pihl, E., SchiffingAP.
Wiedner, K. VersAng.
Worm, M. Arb.
45 + Arndt, Ad., Lehr. IR.
Rothemann, C., Dipl.-Ing.
Dozent 2
47 + Eichler, Herb., Rahl-
stedter Bahnhofstr. 2
Pfeiffer, H., Tüner
Pfeiffer, Wwe. Ella
Kern, Friedr. J. Kfm.
Simon, W., Chem.
49 + Wassmud, Eng. Med.
von Appen, H., Tischl.
51 + Bauer, G., Sped. 2
Bauer, Wwe. Dora
53 + Gemeinn. Wohnungs-
unternehmen Freie Stadt
C.m.B.H. Nagelsweg 10
Kohlberg, Anne, Rentn.
Krieger, Kurt, Großhrl.
Kupfer, Fred, KfmAng.
Ischorn, Hans, Pens. 2
Köhler & Krüger, Im-u.
Exp. 2
59-59a + Schimming, H.,
das. 59a
59 Hendel, Erh.
Klempnstr.
Wilhelm, Heinr., Rentn. E.
Theiling, Franziska, Rentn.
Wengler, Hedwig, Arb.
59a Schimming, H., Ang.
61 + Peters, F., KfmAng.
Spohn, K., KfzSchl.
Behrens, K., Buchhalt.
65 + Schenk, Allr.
BausparkVertr. 2
Wartmann, Arth., Dr. Kfm.
67 + Müller, F.
Frieden, F.-D., Dipl.
Volksw.
69 + Haas, Jörg, Dr., Zahnarzt
Kapt. 2
Tolksdorf, Herm., Siedbrück.
Krause, Erich, Schiffhrls-
Insu. 2
Straube, K. Seem.
73 + Hübnauer, Lotte 2
Zimmermann, Wwe. E.
75 + Müller, Wwe.,
Luise 2

Am Torbogen

- bisher Drosselweg
1950 benannt nach einem dort
vorhandenen Torbogen
Bz.: Altona, Stl.: Bahnenfeld
25 Gl. 1
Vom Rüterkamp links:
1-15 + Gemeinnützige Sied-
lungs-A.G., Hamburg
(Sena) Allee 72
1 Hatje, Norbert, Dekornt.
Cammia, Frau A., Rentn.
Voldi, A., KfmAng.
3 Braun, Hans, Archlt.
Böhlen, A. von, Schriftgbl.
7 Meyer, Frieda 2
Meyer Wwe. D., Pens.
9 Fricke, Wwe., Kl., Sekr.
10 Barkow, Fr., Beamt. I, R.
11 Kuestedt, Georg, KfmAng.
13 Ralls, K., Tankw.
15 Ludolph, C., Werkmstr.
Jeschkowski, H., Schm.
Vom Rüterkamp rechts:
2-8 + Gemeinnützige Sied-
lungs-A.G. Hamburg
(Sena) Allee 72
2 Mackh, Günter, Koch 2
Sieg, Johanna, Buchhldgsh.
von Borselt, H., Kfm.
6 Blumner, K. Kfm. 2
8 Hartmann, E., Kunstn., 2

Am Travehafen

- Bz.: Hmb.-Mitte, Orts.: Ved-
del-Rothenburgsort, Stl.:
Steinwerder 25 I 1
Wassertreppe 2 von Allwör-
den, H. Schiffswacht, 2
Fohrtmann & Behne, Ewerf-
Wassertreppe 9 Landrath,
Hrmlid, KfmAng.
Schmidt, E. Arb.
Wassertreppe 11: Görcke,
W. Ewerf.
3 + Freie und Hansestadt
Hamburg
Schwenck, G., Desinfktr.
5 + Eckelmann, Carl, R.
Steinhöft 11
Storm, F., Liegervize
Reps & Ronnebaum,
Tank-Reederei GmbH, 2

- 77 + Wollheim, Bertha,
MusLehr.
Lipke, R., Kfm.
79 + Freie und Hansestadt
Hamburg
Jugendwohnheim Rahlst.
Stöwer, O. Heimtr.
81 + Schönberg, A., f. Pa.
Arnold Otto Meyer 2
Danner, Helm, Prok.
Diederichs, H., KfmAng.
83 + Prüss, Wern., Prok. 2
Von der Rahlstedter
Wassertr. rechts:
2 + Wetzel, Ingeb., Dr. med.
Faharzi, f. Kind.
KfzHdl.
Wetzel Wwe. Emmy
4 + Ruprich, Martha das.
Ruprich, R., VpVertr. 2
6 + Krabeger, Wwe. Käthe
Viktor, Marie
8 + Krohn, Pauline, Adr.
Sasseler Chaussee 19
Scharenberg, A., Kfm.
Richard Wwe. E.
10 + Schlang, Walt., Dr.
Mundsbürger Damm 27a
Hauptmann, U., Großhrl.
Edmann, W. Kfm. 2
12 + Ronfort, W. Kfm.
Maack, Wwe. Elisabeth
Mahl Wwe. Edith, BüroAng.
Heilmann, Adolphine, Rentn.
14 + Bellgardt, Martha
Schoen, W., ImbFallbes.
Thalheim, H., KfmAng. 2
Ehlitz, K., Blütemst.
16 + Brocker, W., Konditor
Lottchen, W.
Bischof, Margarethe
Bischof, Fr. Frances
18 + Paul, W., KfmAng.
Formann, Wilh., KfmAng.
Kroger, F., Hausmstr.
20 + Dieckhoff, Liesel, das.
Dossow, F. Elektr. Hdlg.
Dieckhoff, A., Kfz.
22 + Freie und Hansestadt
Hamburg
Ortsamt Rahlstedt 2
Sohn, Marianne, KfmAng.
Kroger, F., Hausmstr.
24 + Weber, Annemarie, das.
Weber, F., Handelsvertr. 2
Geisler, J., KfmAng.
Thiedemann, P., Ang.
26 Behnke, Hans
Wormbold, Fr. Alice
Kohl, Clara
Hesse, Carl, Dipl.-Ing.
Vertr. 2
28 + Moormann, Gerh.
Moormann, Bernh., Vertr.
Weber, Loth. Kfm.
30 + Gross, E., Venezuela,
Feustel Wwe. E.,
Klempneri
Hundertmark, K., f. Pa.
Modehaus Hundertmark
Betty und Karl Hundert-
mark
Hundertmark, Betty, f. Pa.
Modehaus Hundertmark
Betty und Karl Hundert-
mark
Feustel, Gust-Adolf,
Klempn.
32 + Erbgemein. Johann, Adr.
Frieda Cassan, das.
Cassan Wwe. Frieda,
Buchhldg.
34 + Schaudt, F. Schneid.
Maurer, Wilh., Arb.
Kreye D. KfmAng.
34 + Beyer, M., Erben,
Adr. das.
Max Beyer, Ausfuhr 2
Beyer, Elisabeth, Kauf-
Beyer, M.-A., Exped.
Dorendorf, Elsa, Schneid.
Steenblock, W., Klempn.
36 + Vagt, O., Kfm.
Bergener, O., MaschSchloss.
Ulrich, A., Polizeibeamt. 2
38 + Barlage, John, Ebert-
allee 4
Krauk M., Tischl.
Schwarze, G., Kfz.
Schmidt, Günter, KfmAng.
40 + Bonna, B., TelegrSekr.
Keye, K.-H., Kfz.
Müller Wwe. Erna, Pens.
42 + Scheel, Günter, Kfm.
Kuhl, Wwe. A., 2
44 + Günther, Frau H., das.
Schieritz Wwe. A., Rentn.
Günther, H., Ang.
Holling, H., Eisen.
4 + Winter, W.
Eckart, H., BbArb.
6 + Neumann Wwe. Joh.
Samme, Johanna, Arb.
Neumann, H., Gummit. Arb.
50 + Schmieding Wwe. L. 2
Schneider, H. H., Dr. med.
Küderarzt 2
Schneider, Ingeb., Dr. med.
Arztin

- 52 + (Tiedau, Erwin Dr.)
Petersen, H. G. 2
Nielsen, Anna, Pens.
Anthony Jun., Prok.
Petersen, Hans-G., Prok.
Meyer, Karl, Obering.
Lorenz, Alice 2
54 + Pingel, Heinr., Pens.
Gebhardt, B., Galvan.
Scherfel, Otto, Ing.
56 + Brehm, Frau G., das.
Rühssamen, K., Feink.
Masella, O., BuchhLtr.
58 + Dörge, Ingeb.
Krause, Wwe. Fr.
60 + Heuer, Erna, das.
Heuer, Walt, SparkassLtr.
Busch Wwe. Amanda
Sawade, S., Ing.
Goldschmidt, B.,
KfmAng.
62 + Barth Wwe., Elisabeth
Stobbe, Annelore, Film-
Johanna
Urban, Anneliese, Verk.
Schwarzer Rich., Maur.
64 + Moraw, Dorothea, das.
Moraw, Wolfgang, 2
Wraque, C., KontHfl.
Ruh, H., Buchdr.
Luders, Ingrid, Kindgärtin.
66 + Kosak, F. 2
Czokwa, W., Uhrm.
70a Schröder, Wilh.
KfzBeamt. 2
70b Biller, Erna, Kfz.
70c Schulz, Christ., Lehr.
Schulz, Gustav, PolBeamt.
Opitz, R.
72a + Poltz, M., Werkmstr.
72b + Wolf, Wern., KfmAng.
72c + Weilmann, Käthe, KfmAng.
72d + Weilmann, Kurt,
Fußbodenbelage 2
72e + Griebert, Otto,
Beamt. 2
72f + Nordmann, Max,
BüroAng. 2
74a + Harburg, Kurt,
f. Ang.
74b + Hildner, Wilh., Kapt.
74c + Schulz, Wilh., Kfm.
74d + Wolf, Anneliese,
Lehr. 2
Handke, Wwe. E.
76a + Kowall, Johs.
Steinbergwolln. 2
76b + Huth, Wilh.,
Verstimp.
76c + Spies, Curt.
76d + Kieper, H.,
Bormann, J., Rentn.
76e + Gruner, Erna von,
KfmAng.
76f + Gruner, Wollf, Ing.
76g + Kinkel, Kurt, Kfm.
76h + Nitschke, Hans,
Kfm.
76i + Schmidt-Brass, Rud.,
Geschf. d. Grammophon-
Allersfürsorge G.m.B.H.
78a + Hamel, Frau Susanna
78b + Podschadt, Egon 2
80a + Grupp, Otto,
Schiffing. 2
80b + Reese, Hans, Rechtspl.
80c + Aulich, Theo,
Syndik. 2
84 + Witting, Günter,
KfmAng. 2
86 + Dörge, Ingeb. Adr.
das. 58
88 + Goldschmidt, K., Beamt.
Niedl, Th., OnSeur-Insu.
90 + Ruck, E. W., KfmAng. 2
Lisske, Martha

Am Turnplatz

- Nach dem anliegenden
Turnplatz des Vereines
„Jahn“ von 1895
Bz.: Harburg, Orts.: Wil-
helmsburg, Stl.: Georgswerder
25 Wl. 1
Planstücke Kirchdorfer Str.
V. der Kirchdorfer Str. links:
1 + Turnverein Jahn v. 1895
e.V. Hmbg-Wilhelmsburg
2 + Tetzlaff Wwe. E.
Tetzlaff, H., Dreh.
Holling, H., Eisen.
4 + Winter, W.
Eckart, H., BbArb.
6 + Neumann Wwe. Joh.
Samme, Johanna, Arb.
Neumann, H., Gummit. Arb.
8 + Nadoln, Gust.
Jordan, H., KfmAng. 2
12 + Burneilt, O.
Burneilt, H., MaschB.

Amundsenstraße

- bisher Gr. Mühlenstr.
Ben. 1950 nach dem norweg.
Polarforscher Rold Amundsen
Geb. 1872.
1928 auf einem Flug nach
Spitzbergen zur Aufsuchung
des verunglückten Luftschiffs
„Italia“ verschollen.
Bz.: Altona, Stl.: Altona-
Altst. 25 Alt. 1
Von der Kirchenstraße links:
1-27 + Gemeinn. Wohnungs-
untern. „Freie Stadt“
GmbH, Nagelsweg 10
1 Heller, F., Schauer. E.
Behrend, Willy, Seem. E.
Posel, H., Barkf. E.
Meyer, W., Kont. OF
Hörmacher, J., Rentn.
Lehmbeck, Fr., Rentn. OH
Gretzbach, Lucia I.
Westermann, G., Decksm.
Johanna
Nielsen, H., Schauer. II
Ganzin, H., Schauer. II
Marshall, H., Rentn. II
Pingel, Wwe. Martha
Zeitshdlr. II
3 Lieber, K., HalArb. E.
Lange, W. Arb. OE
Schwartz, Erich, HalArb. OE
Gustafsson, K., Kella OE
Jensen, C., Schliff. I
Zucker, G., Stauverze I
Rauh, K., Arb. E.
Binjer, J., Ewerf. II
Graboile, Elisabeth, Arb. E.
5 Lohmann, Horst, Dreh. E.
Meier, Herrn., Rentn. E.
Busch, Hinr., Arb. OE
Schuldt, Ernst, Rentn. OE
Harm, W., Ang. OE
Rauh, K., Arb. OE
Meyer, Rich., Korrekt. I
Hess, Rud., Klempn.
Kelm, P., Schwid. II
Wohlers, A., Rentn. II
Vagt, Wilh., Labor. II
Andresen, M., Schloss. II
25 Konsumgenossenschaft
„Produktion“ e.G.m.B.H.
Lebensn.
27a Spilker, Wilh., Kfm. K.
27b + Gajtners, H. E.
Dietz, Herrn., Schlachterei
E.
Neumann, Else E.
Laufen, Käthe, Platzanw. E.
Johannsen, Ewerf. Arb. I
Stüert, A., Schneid.Mstr.
Iden, E.
Haus, H., KfmAng. II
Ehlers, Marie, Rentn. II
Kock, Wern., HalArb. II
Bormann, J., Rentn. II
Voll, Martha, Rentn. III
Buschmann Wwe. I.
Grat, K.-J., HalArb. II
Klinger, J., Flugbrg.
Meiß, J., FlugSchloss.
Hübner, K., Kfz.
33-39 + Gemeinnützige
Wohnungsunternehmen
„Freie Stadt“ G.m.B.H.,
Nagelsweg 10
33 Purkert Wwe. K., Rtn. E.
Völcker, W., Kfz.
Abrecht, Sam., Schuhw. E.
Ulrich, Eva-M., Sekr. E.
Armigart, W., KfmAng.
Lübbe, Emilie, Raumpf. I
Kramer, Frau Emma II
Koslowski, Gertrud II
Haken, Christel II
Goedicke, H., ElSchweiß II
Rakow, Frieda, Rentn. III
Langhammer, E., Mont. III
Nellahn, Georg, Ang. III
Sonntag, E., Schloss. III
35 Ludwig, H.,
GlasMstr. 2
Gerken, L., Grünw.Hdlr. E.
Schmitz, A., HalArb. E.
Schmidt, Ed., KfmAng. 2
Osterloh, A., Rentn. I
Reimers, P., BehAng. I
Käster, Wollf., Ziechn. II
Haensch, B., HalArb. II
Kell, P., Rentn. II
Brinkmann, Wilh.,
Schiffhflr.
Lehmann, Martha III
Endemann, Aug., Rentn. III
Stoepel, Erna II
Ruf, C., Lokf.
37 Heilmann, K., Kelln. E.
Hartung, von, W. KfmAng. E.
Bogusch, G., Schiffsoffiz. E.
Meissner, Karin, Arb. E.
Domres, D., Arb. E.
Jaworski, W., Rentn. E.
Boennen, E., MaschB. I
Storbeck, Wwe. Alma I
Fietz, W., Lagermstr. 2
Powileit, Erna, Verk. II
Jordan, H., KfmAng. 2
10 + Schönerbeck, W., Elektr.
Wendt, G.
12 + Burneilt, O.
Burneilt, H., MaschB.

- Stüber, E.
Klein, E.
Last, Ge.
39 Brocken
Hirsch
Brocken
David, I.
Schulz, I.
Müller,
Herwig,
Michael,
Steffen,
Petersen
Grunze,
Witte, I.
Gastst.
Quast,
Augusti
Jensen,
Tabak
Jentzen,
Werup
Hofmar
Uhl, Hil.
Schwain
Schlüter
Tietze,
Contim,
Voigt, G.
Krusse,
Knobloch
Fradke
Kfma
Eutemal
Bajohr,
Conter,
Jeonno
Von de
2 + Schau
Bäcke
Röper,
12-38 +
Wohr
„Frei
12a Bött
Mark,
Dodeg
Moller,
Rolf,
Pottgen
Schulz,
Narabe
Koppl, I.
Sander
Neindo
Eggers
Bum,
Reher,
Beuthir
Friede,
Iden, E.
12b Schu
Oehr,
Henke,
Marx,
C.
Mierzw
Witt, I.
Tros,
Pottgen
Fahno
Weber
Wansee
Jesse,
Hesse,
Friede,
Grave
Rent
Hanse
Rent
12c Raa
Schulz
Kloster
Baerw
Hause
Lindio
Richte
Schidl
Schrod
Puls, F.
Otto, A.
Friede
Jungst
Schnae
Bade,
Dange
Loebn
Narter
Daring
Bartni
14b Blu
Buch
Mülle
Borko
Burge
Chlor
Marte
Schön
Schi
Wetzs
Wojci
Wittk
Schm
Els
Janse
Bodey
Schu